

Это был горный тролль - он стоял в камере во весь рост, в одной руке у него была дубина, а ноги были прикованы к укрепленному магией металлическому кольцу посреди пола. Тролль присмотрелся к цепи - она была достаточно длинной, чтобы он мог дотянуться дубиной до любого края комнаты. Тролль понюхал воздух и сделал несколько шагов в ее сторону, прежде чем она завизжала и быстро закрыла дверь.

"Что будем делать?" - спросила она, напрягая все силы. Ей уже приходилось сталкиваться с подобными существами. Они победили. Вопреки всему они победили, и она осталась жива. Они могут сделать это снова. "Гарри, - резко сказала она, когда он не ответил. "Что ты собираешься делать?"

Он посмотрел на нее, его глаза были покорны, а лицо слишком торжественным для мальчика. "Я должен смириться с этим. Ты можешь остаться здесь с Роном".

Она покачала головой. "Нет. Тебе нужна помощь". Она не сказала, что не боится, потому что это было не так. Она не сказала, что с ними все будет хорошо, потому что не была уверена, что это правда. "Я помогу тебе".

"У тебя есть план?" - спросил Гарри. "Пожалуйста, скажи мне, что у тебя есть план или хотя бы идея". И вот это выпало на мою долю. Помощь с домашним заданием - ничто против дьявольских сил и троллей. План... план, нам нужен план... Что сработало? Клуб, заклинание - нам нужно что-то простое...

Гермиона изо всех сил старалась ободряюще улыбнуться ему. "Именно то, что мы делали в прошлый раз. Используем свою дубинку как оружие. Один из нас отвлекает внимание, другой бьет его дубинкой".

Гарри просто смотрел на нее, а потом схватил и обнял. "Спасибо за то, что ты мой друг. Если мы выживем, я буду твоим должником". Она обняла его в ответ, заставляя себя не плакать.

"Давай пойдем на счет три", - предложила она, доставая свою палочку. "Отвлекающий маневр или волшебник?" Проклятье, ее рука дрожала. Не время, Гермиона. Возьми себя в руки.

Гарри на мгновение задумался, затем расправил плечи и тоже схватил свою палочку. "Отвлекись. У меня хорошие рефлексы, а ты лучше бросаешь". Она кивнула и встала за его спиной, когда он открыл дверь. "Один", - тихо сказал он.

"Два", - ответила она, дрожащим голосом перекрестившись. Она была более или менее религиозной до того, как узнала, что стала ведьмой. Это никогда не повредит, рассудила она.

Гарри повернулся и встретил ее взгляд. "Три", - сказал он и побежал в комнату, Гермиона следовала за ним по пятам. Как только они миновали железную дверь, она сама собой захлопнулась, заперев их внутри.

"Эй!" - крикнул он, размахивая руками. "Большой, толстый и уродливый! Да, ты!" Гарри продолжал кричать и двигаться, сбивая с толку тролля, который несколько мгновений стоял на месте, прежде чем поднять свою дубину.

Гермиона вздохнула и открыла глаза, сосредоточившись на деревянной дубинке. "Вингардиум Левиоса!" - пробормотала она, надеясь не насторожить чудовище своим присутствием. Булава стремительно начала подниматься из руки тролля.

Увидев, что происходит, Гарри закричал от восторга, еще больше разъярив тролля. С громким ревом он бросился на Гарри. Гермиона заметила это, маневрируя дубинкой над черепом тролля. Высота палаты позволяла ей легко поднять ее достаточно высоко, чтобы вырубить тролля.

Взмахнув палочкой, она отпустила заклинание и позволила толстому древку обрушиться на череп громадного зверя. Дерево упало с оглушительным треском, расколовшись пополам и упав на землю.

Гарри с восторгом вскрикнул, оббежав тролля. "Смотри!" - сказал он, указывая на тролля, который, неустойчиво раскачиваясь из стороны в сторону, с глухим стуком упал на грязный пол. Оба посмотрели на него, потом друг на друга.

"Черт возьми, - вздохнул Гарри. "Оно не двигается, да?" Гермиона молча покачала головой. "Нет? Ладно, пошли!" На мгновение она замерла, а затем последовала за своим лучшим другом. Она оставалась с ним, несмотря ни на что.

Дверь, которую охранял тролль, открылась, и перед ними предстала простая комната с каменным полом, деревянным столом и несколькими склянками с зельями. Как только они оказались в комнате, позади них вспыхнул фиолетовый огонь, а Блэк охранял дверь в другом конце комнаты.

Гермиона глубоко вздохнула, чтобы успокоиться, и почувствовала облегчение от того, что избавилась от ужасного запаха тролля. Они победили тролля - значит, смогут пройти сквозь огонь. Ирония заставила Гермиону скривить губы. "Что ж, - сказала она, и голос ее не дрожал так сильно, как она думала, - что ж. Нам нужно решить, что делать".

Подойдя к столу, она обнаружила лист пергамента, на котором красивым (знакомым?) почерком была написана загадка.

Опасность впереди, а безопасность позади

Двое из нас помогут тебе найти то, что ты хочешь найти,

Один из нас, семерых, позволит тебе идти дальше,

Другой же понесет пьющего обратно,

Двое из нас держат только крапивное вино,
Трое из нас - убийцы, ждущие своей очереди.
Выбирай, если не хочешь остаться здесь навсегда,
Чтобы помочь вам в выборе, мы даем вам эти четыре подсказки:
Во-первых, как бы хитро ни пытался спрятаться яд.
Вы всегда найдете немного на левой стороне крапивного вина;
Во-вторых, на каждом конце стоят разные люди,
Но если ты хочешь идти дальше, ни один из них тебе не друг;
В-третьих, как вы ясно видите, все они отличаются друг от друга размерами,
Ни у карлика, ни у великана нет смерти в сердце;
В-четвертых, второй слева и второй справа
близнецы, если попробовать их на вкус, хотя на первый взгляд они разные.

Внимание! Этот перевод, возможно, ещё не готов.

Его статус: идёт перевод

<http://tl.rulate.ru/book/115243/4478738>